



# EX91

**Lâmina sem Isolamento**  
Lama sin Aislamiento  
Lame sans Isolation  
Uninsulated Slat

#### Alumínio bruto (sem tratamento)

Aluminio bruto (sin tratamiento)  
Aluminium brut (sans traitement)  
Raw aluminium (untreated)

PE.EX91F

#### Alumínio natural (lâmina fechada)

Aluminio natural (lama ciega)  
Aluminium naturel (lame pleine)  
Natural aluminium (solid slat)

#### Acabamento a pedido

Acabado por pedido  
Finition sur demande  
Color on demand

NS.TLPECO2 < 7000mm

#### Termo-lacagem (2 faces)

Lacado (2 caras)  
Laquage (2 faces)  
Powder-coating (2 sides)



#### Características

Características  
Caractéristiques  
Characteristics

#### Altura

Altura  
Hauteur  
Height

91mm

#### Espessura

Espesor  
Épaisseur  
Thickness

19mm

#### Lâmina

Lama  
Lame  
Slat

#### Alumínio

Aluminio  
Aluminium  
Aluminium

#### Interior

Intérieur  
Intérieur  
Interior

-

#### Vedante inferior

Goma inferior  
Joint inférieur  
Lower seal

EPDM

#### Vedante lateral

Goma lateral  
Joint latérale  
Side seal

PVC

**PT**

- > Grade de Enrolar fabricada com lâminas de 91mm de altura e 19mm de espessura; Lâminas de face simples extrudidas em alumínio; Exterior plano;
- > Remate inferior com vedante em EPDM que actua como barreira contra água e poeira;
- > Fechadura de segurança com duas trancas no perfil de remate inferior;
- > Batentes em nylon preto;
- > Veio em aço com tambores e sistema de molas de fita;
- > Guias laterais em alumínio com vedantes em PVC e pelúcia;
- > Motorização ao veio, com aplicação em fábrica do motor e pré-cablado.
- > **Medidas finais da grade de enrolar:**  
Dentro de vão reduz às medidas de passagem:  
Largura - 70mm por ombreira;  
Altura - 350/400/450mm, consoante altura do pano;  
Fora de vão acresce:  
Largura - 70mm por ombreira;  
Altura - 350/400/450mm, consoante altura do pano;
- > Facturação mínima: 2,5m².

**ES**

- > Puerta Enrollable fabricada con lamas de 91mm de altura y 19mm de espesor; Lamas de simple pared en aluminio extrusionado; Exterior plano;
- > Perfil inferior con goma EPDM para sellar agua y polvo;
- > Cerradura de seguridad con dos barras laterales en el perfil inferior;
- > Patines en nylon negro;
- > Eje con tambores de acero y sistema de muelles de fleje;
- > Guías laterales de aluminio con junta de PVC y felpa;
- > Motor al eje, con aplicación del motor en fábrica y pre-cableado.
- > **Medidas finales de la puerta enrollable:**  
Dentro de luz, reduce al paso:  
Ancho - 70 mm por cada lado;  
Altura - 350/400/450mm, dependiendo de la altura del paño;  
Fuera de luz, añade:  
Ancho - 70 mm por cada lado;  
Altura - 350/400/450mm, dependiendo de la altura del paño;
- > Mínimo de facturación de 2,5m².

**FR**

- > Porte Enroulable fabriqué avec des lames de 91mm d'hauteur et 19mm de d'épaisseur; Lames de simple paroi en aluminium extrudé; Extérieur plat;
- > Profil inférieur avec joint EPDM pour barrière contre l'eau et poussière;
- > Serrure de sécurité avec deux pènes latéraux sur le profil inférieur;
- > Battants en nylon noir;
- > Arbre avec boîtes d'acier et système de ressorts;
- > Rails latéraux en aluminium avec joint d'étanchéité en PVC et joint brosse;
- > Moteur axial direct, avec l'application du moteur et précâblage en usine;
- > **Les mesures finales de la porte enroulable:**  
Dans baie, réduit les mesures de passage:  
Largeur - 70mm par écoinçon;  
Hauteur - 350/400/450mm, suivant la hauteur du tablier;  
Hors baie, accroît:  
Largeur - 70mm par écoinçon;  
Hauteur - 350/400/450mm, suivant la hauteur du tablier;
- > Minimum de facturation: 2,5m².

**EN**

- > Rolling shutter produced with slats of 91mm in height and 19mm in thickness; Slats of single wall extruded aluminum; Exterior in a flat surface;
- > Lower end slat with EPDM seal for water and dust barrier;
- > Security lock with two side latches on the lower end profile;
- > End stops in black nylon;
- > Axle with steel drums and power springs system;
- > Side guides made of aluminium steel with PVC and pile seals;
- > Gear motor, supplied installed and pre-wired;
- > **Final measures of the rolling shutter:**  
Within span, will reduce the passage:  
Width - 70mm per jamb;  
Height - 350/400/450mm, depending on the tier's height;  
Overlapping span, measures will increase:  
Width - 70mm per jamb;  
Height - 350/400/450mm, depending on the tier's height;
- > Minimum charge: 2,5m².

**ImPerfis**